



Cov Lus Nug Uas Nquag Nug Txog Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua Zeeg Sij Hawm Ob

Cov Neeg Ua Hauj Lwm ntawm Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov (*Raug kho dua tshiab 9-2-2020*)

Lub Ntsiab Lus

Hauv qab no yog cov lus teb rau cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQs) txog Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua Zeeg Sij Hawm Ob: Cov Neeg Ua Hauj Lwm ntawm Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov (cov lus qhia rau [Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov](#)). Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muab thiab kho dua tshiab lo lus nug uas nquag nug (frequently asked question, FAQ) no yam sib quas ua ntu zus txhawm rau pab ua kom zej tsoom nkag siab txog cov lus qhia, teb tus neeg muaj feem xyuam cov lus nug, thiab piav qhia kom meej txog kev yuav siv cov lus qhia li cas nyob rau tej kis xab phaub uas ua ntu zus. Lo lus nug uas nquag nug (frequently asked question, FAQ) nod tsis yog yuav siv los mus hloov chaw rau cov lus qhia tab sis yog siv los mus pab tshab txhais, muab kev pab ntxiv, thiab pab qhia ntxiv kom nkag siab txog cov ntsiab lus meej tseeb ntawm cov lus qhia nod. Cov lus qhia rau [Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov](#) thiab cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQs) nod tsuas siv tau rau hauv lub zos uas tau txais kev pom zoo rau Zeeg Sij Hawm Ob nkaus xwb.

Q1: Puas tso cai rau cov chaw muag khoom nyob raws ob sab ntug kev thiab laser tag qhib tau nyob rau Zeeg Sij Hawm 2?

A1: Muaj. Ua raws li cov lus qhia rau [Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov](#) txog rau cov txheej txheem hais txog kev ua hauj lwm thiab kev tu ntxuav kom huv si uas yuav tsum tau ua rau cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) no. Cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) tau txais kev tso cai uas keev pom muaj tas li raug teev muaj nyob rau hauv [Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua](#).

Q2: Puas tso cai rau qhib tau cov chaw dhia tes taw thiab cov chaw qoj ib ce ua si nyob rau sab hauv tsev rau Zeeg Sij Hawm 2?

A2: Tsis tso cai. Tsis tso cai rau cov hom chaw ua kev lom zem no qhib tau nyob rau lub sij hawm no. Cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) tau txais kev tso cai uas keev pom muaj tas li raug teev muaj nyob rau hauv [Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua](#).

Q3: Cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog rau kev tu ntxuav ib lub tsev saib yeeb yaj kiab kom huv si nyob rau lub sij hawm ua cov kev ua yeeb yam yog zoo li cas?

A3: Cov neeg ua hauj lwm tswj xyuas lub chaw saib yeeb yaj kiab yuav tsum tu ntxuav kom huv si thiab tsuag tshuaj tua kab mob rau cov chaw uas muaj neeg coob mus los thiab cov chaw (npoo los sis ntug) nquag kov tau nyob rau hauv lub chaw saib yeeb yaj kiab — xam nrog rau cov chaw zaum thiab cov rooj — nyob rau lub sij hawm ua cov kev ua yeeb yam. Tsis tas li ntawd, cov neeg ua hauj lwm ntawm tsev saib yeeb yaj kiab yuav tsum tu ntxuav cov chaw chav plob (chav tawm rooj los sis hoob nab) kom huv si yam tsawg li ob zaug txhua hnuv kom txhij txhua thiab, yog ua tau, ua kom paub tseeb tias muaj cov khoom siv rau kev nyiam huv txaus (xab npum, ntaub so tawm rooj, tshuaj ntxuav tes tua kab mob) txhua lub sij hawm nyob rau hnuv ntawd. Siv cov tshuaj tua kab mob uas raug xam muaj nrog nyob rau hauv [Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Txog Kev Pov Thai Cheeb Tsam Ib Puag Ncig \(Environmental Protection Agency, EPA\) daim ntawv teev npe uas tau txais kev pom zoo siv](#) rau tus kab mob vais lav (virus) SARS-CoV-2 uas ua rau tshwm sim muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Cov khoom lag luam tseem tsis tau muaj cov ntawv nplaum muab lus qhia txog rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), tab sis muaj ntau cov khoom lag luam yeej muaj ib daim ntawv nplaum muab lus qhia los sis cov lus qhia paub nyob rau hauv lawv cov vas sab (websites) hais txog lawv li kev ua hauj lwm zoo rau tus kab mob khaus lauv nam vais lav (coronavirus) ntawm tib neeg.

Q4: Cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau rau ib lub tsheb npav thauj neeg ntoj ncig ua si yog zoo li cas?

A4: Cov neeg ua hauj lwm thauj neeg ntoj ncig ua si yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Xab Phaib rau Cov Koom Haum Saib Xyuas Lab Npauv Kev Siv Tsheb Thauj Xa Neeg Mus Los thiab Cov Lus Qhia Rau Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev](#) thiab [Sab Nraum Zoov Rau Zeeg Sij Hawm 2](#). Cov neeg caij tsheb yuav tsum txuag nyob kom sib nruv deb yam tsawg li peb (3) fij (feet) xws yeem nkaus. Tus neeg tsav tsheb thiab cov neeg caij tsheb yuav tsum txuag nyob kom sib nruv deb yam tsawg li rau (6) fij (feet), tsuas zam rau thaum nce tsheb thaum muab kev pab rau cov neeg tsis taus uas siv cov khoom pab dov txav mus los tau nkaus xwb. Tej zaum cov neeg koom kev thauj neeg ntoj ncig ua si uas nyob rau hauv tib pawg neeg yuav zaum sib nruv deb kom ze dua peb (3) fij (feet) los yeej tau. Cov neeg ua hauj lwm thauj neeg ntoj ncig ua si yuav tsum tu ntxuav lub tsheb npav kom huv si txhua txhua plaub teev (xuab moos) thiab rau thaum yuav npaj thauj cov pawg neeg mus ntoj ncig ua si, tshwj xeeb mas rau ntawm cov chaw (npoo) uas nquag kov (chuv) tas li. Cov neeg tsav tsheb thiab cov neeg caij tsheb yuav tsum

rau cov ntaub npog ntsej muag raws li cov lus qhia txog [Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev](#). Cov neeg ua hauj lwm thauj neeg ntoj ncig ua si yuav tsum txwv kev mus ncig ua si uas tsis tseem ceeb raws li Tus Thawj Hau Tswj Kav Xeev Cov Ntawv Txib(Governor's Executive Orders).

Q5: Puas tso cai rau qhib tau cov chaw caij nees nyob rau sab nraum zoov nyob rau Zeeg Sij Hawm 2?

A5: Muaj. Cov neeg ua hauj lwm ntawm cov koob tsheej no yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua Zeeg Sij Hawm 2 – Cov Neeg Ua Hauj Lwm Rau Ntawm Lub Chaw Ua Si thiab Lub Koob Tsheej](#). Cov neeg ua hauj lwm yuav tsum txwv kev sib sau nyob ua ke ntawm cov neeg coob kawg nkaus li 100 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab hauv tsev los sis 250 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab nraum zoov, tsis txhob pub coob tshaj 250 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab hauv tsev thiab rau cov chaw ua si nyob rau sab nraum zoov; los sis qhov coob tsawg ntawm cov neeg, xam nrog rau cov neeg ua hauj lwm tib si, raws li kev txiav txim siab txog qov ntim tau ntawm lub chaw (ko tawm puag ncig/kev pub neeg nyob coob tsawg npaum li cas), los yog tsawg dua ntawd, thiab ua raws li [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\) Cov Lus Qhia txog Cov Kev Sib Sau Nyob Ua Ke](#).

Q6: Puas tso cai rau qhib tau cov chaw ua si rau kev lom zem nyob rau Zeeg Sij Hawm 2? Cov lus qhia siv rau kev tu ntxuav lub chaw ua si rau kev lom zem kom huv si yog zoo li cas?

A6: Tso cai, yog hais tias ua raws li [Cov Lus Qhia Rau Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov Rau Zeeg Sij Hawm 2](#). Cov neeg ua hauj lwm ntawm lub chaw ua si rau kev lom zem yuav tsum txwv qhov ntim tau ntawm kev sib sau nyob ua ke ntawm cov neeg coob kawg nkaus li 100 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab hauv tsev los sis 250 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab nraum zoov, tsis txhob pub coob tshaj 250 leej neeg rau cov chaw ua si nyob rau sab hauv tsev thiab rau cov chaw ua si nyob rau sab nraum zoov; los sis qhov coob tsawg ntawm cov neeg, xam nrog rau cov neeg ua hauj lwm tib si, raws li kev txiav txim siab txog qov ntim tau ntawm lub chaw (ko tawm puag ncig/kev pub neeg nyob coob tsawg npaum li cas), los yog tsawg dua ntawd. Yog ua tau, txhawb siab rau cov neeg ua hauj lwm yuav tsum txib hauj lwm rau ib tus neeg cev lus los sis tus neeg txais tos qhua los mus tswj xyuas kev tuaj mus los ntawm tus neeg qhua thiab ntsuam xyuas kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev thaum cov neeg qhua tseem tab tom nyob tos rau ntawm txoj kab thiab tab tom nkag mus los sis tab tom tawm ntawm lub chaw ntawd. Mus saib rau ntawm cov lus qhia rau [Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov Rau Zeeg Sij Hawm 2](#) rau cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev tu ntxuav kom huv si xab phaib.

Q7: Ib lub chaw nthuav qhia cov duab kos/txuj kos duab puas xam hais tias yog ib lub tsev khaws puav pheej qub txeej qub teg los sis ib lub khw muag khoom me?

A7: Cov chaw nthuav qhia cov duab kos yuav tsum ua raws li cov lus qhia thiab cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau uas siv rau [cov khw muag khoom me](#). Cov chaw nthuav qhia cov duab kos uas ua tswv cuab rau cov koob tsheej yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia uas siv rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm Rau Ntawm Lub Chaw Ua Si thiab Lub Koob Tsheej](#).

Q8: Yog hais tias ib lub chaw saib yeeb yaj kiab muaj cov chaw sam thiaj loj uas muaj rooj zaum saib ua yeeb yam uas cais ua ntau chav nyias rau nyias, tsuas pub muaj neeg nkag los saib tau tsis tshaj (100 leej neeg los sis tsawg tshaj ntawd raws li kev txiav txim siab txog qhov ntim tau) toj ib lub chaw sam thiaj loj uas muaj rooj zaum saib ua yeeb yam los sis rau tag nrho lub tsev saib yeeb yaj kiab ntawd xwb puas yog?

A8: Cov neeg ua hauj lwm tswj xyuas lub chaw saib yeeb yaj kiab yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas Lub Chaw Ua Si thiab Lub Koob Tsheej](#). Cov neeg ua hauj lwm ntawm tsev saib yeeb yaj kiab yuav tsum muab tag nrho cov chaw thiab cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) uas lawv ua tswv cuab ntawd cais tawm ua cov koob tsheej rau sab hauv tsev nyias rau nyias nyob rau tib lub sij hawm thiab tib qho chaw. Cov neeg tuaj koom/cov neeg koom nrog kev cais tawm cov koob tsheej nyob rau sab hauv tsev nyob rau tib qho chaw ntawd yuav tsum tsis txhob sib koom ib qho chaw, xam nrog rau cov chav plob (cov chav tawm rooj lis sis hoob nab) tib si.

Q9: Cov chaw haus dej haus cawv yeeb thooj raug kaw tseg raws li Tus Thawj Hau Tswj Kav Xeev Tsab Ntawv Txib (Governor's Executive Order) 20-27 lawm. Thaum twg mam li tso cai rau rov qhib dua tau?

A9: Nyob rau lub sij hawm no, txwv tsis pub qhib cov chaw haus dej haus cawv yeeb thooj hauv lub xeev, xam nrog rau hauv cov zos uas yog lub hauv paus tib si, nyob rau Zeeg Sij Hawm 1 los sis Zeej Sij Hawm 2.

Q10: Puas tso cai rau qhib siv tau cov nkoj dav hlau loj uas yog lub hauv paus, nyob rau Zeeg Sij Hawm 1 los sis Zeej Sij Hawm 2?

A10: Tso cai, cov nkoj dav hlau loj tau txais kev tso cai rau qhib siv tau nyob rau ntawm lub hauv paus, ntawm cov zos uas yog lub hauv paus nyob rau Zeeg Sij Hawm 1 los sis Zeeg Sij Hawm 2. Cov neeg qhua thiab cov neeg ua hauj lwm yuav tsum txuag kev nyob kom sib nruq debntawm lub cev yam tsawg li rau (6) fij (feet) txhua lub sij hawm thiab ua raws li cov lus qhia txog [Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev](#). Nyob rau hauv cov zos ntawm Zeeg Sij Hawm 2, cov nkoj dav hlau loj yuav siv cov khoom thaiv lub cev, xws li iav plexiglass, txhawm rau hloov chaw rau kev nyob kom sib nruq deb ntawm lub cev txog li rau (6) fij (feet) uas yuav tsum tau ua. Qhov khoom thaiv lub cev ntawd yuav tsum yog ib qho khoom uas tu ntxuav kom huv si tau yooj yim thiab tsis phom sij, thiab yam tsawg li ib (1) fuj (foot) siab dua taub hau rau cov neeg qhua uas zaum thiab yam tsawg li peb (3) fij (feet) dav los sis yam tsawg dav li ib qho chaw zaum yog hais tias nws dav dua peb (3) fij (feet) lawm. Iav plexiglass (roj hmab acrylic) los sis lwm cov khoom thaiv lub cev uas tsis phom sij ntawd tsis tuaj yeem siv hloov chaw rau

los sis hloov tau rau kev ua raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag raws li tau hais tseg nyob rau hauv [cov lus qhia txog Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev](#).

Q11: Muaj ntau qhov sib txawv txwv tsis pub muaj rau kev lom zem hauv tsev thiab sab nraum zoov. WLub ntsiab lus ntawm "chaw nyob sab nraum zoov" rau cov hom phiaj ntawm [Cov Lus Qhia Zeeg Sij Hawm Ob rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm ntawm Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov?](#)

A11: Nyob rau [Cov Lus Qhia Zeeg Sij Hawm Ob rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm ntawm Cov Chaw Ua Kev Lom Zem Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov](#), "qhov chaw nyob sab nraum zoov" txhais tau hais tias yog qhib qhov chaw dav uas yuav muaj qhov chaw nyob ib ntus los sis ruaj khov, xws li chaw txuas tom ob sab tsev los sis ru tsev, ntev li ntawm qhov chaw muaj tsawg kawg 75% fuj qhov dav ntawm nws ob sab qhib kom muaj huab cua.

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Mavel Morales ntawm tus xov tooj 1-844-882-7889, 711 TTY los sis OHA.ADAModifications@dhsaha.state.or.us.